

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 79 (1953)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Am Hitsch si Meinig

Mit am Wättar bessarats jezz denn in der Schwizz. Vum erschta Mai aa weifß ma ganz genau, wo z Wättar wia isch. Nai, nai, nit öppa politisch, i meina mäga da Wättarprognosa vu dar Metroloogischa Zentralaaschtaalt. Dia Härra Wättarmahar wend si vu denn a besara und mahand nümma nu zwei Wätt-

tar, eins für da Nordalpafuaß und zandara für da Südalpafuaß. Vum erschta Mai aa tüends d Schwizz in fünf Teil var schniida: Alpanordsitta, Wallis, Nord- und Mittalpüntrarland, Engadiin und Alpasüdsitta. Jedam Teil tuat denn dia Zentraalaaschtaalt an extra Wätter vorus-sääga. Das isch a khoga guati Idee. Ma hetti nu no viil mee Teil maha sölla, öppa soviil wias Schädtli und Dörfar hät in der Schwizz. Dia Teili khönnti ma nummariara. Da grada Nummara tee-fands zschöona Wättar vorus-sääga und da krumma Nummara zschlächta – und natürli au aswiavil abwäxla. So khemmtandi viil wenigar Lütt varruckt, wenn z Wättar in iaram Dörfli nit schtimma tääti. (Dia Metroloogisch Zentrala

z Zürri khönnti amol uf das Wörtli «Aaschtaalt» varzichta, as töont immar aso wia «Besserigs-Aaschtaalt» – abar i meina, dia Zentrala tuat si sihar au vum erschta Mai aa nit schtark bessara ..)

Well i schu gad am iiteila bin: Dar Gmeindroot vu Fürthalä hält beschlossa, si welland dar Koolfirscht, das schöna Gebiat zwüschat am Rhii und dar Thuur, für alli Motorfaarzüg schperra. Vu jezz a isch är denn aso an Art Nazionalpark odar Schoongebiat für Fuafgengar. Auto und Motorwelo förfand döt kheinam wo umanandar lauft oppis tua. Pravo demm Gmeindroot! As isch jo zwor schu a pittari Sach, wenn miar arma Fuafgengar afangs müand gsetzli gschützt wärda, damit noch a Paar am Lääba bliiband. –

Rasierer leicht und angenehmer mit PALMOLIVE

- 1 Macht den Bart sofort weich
- 2 Bewahrt ihre cremige Fülle 10 Minuten
- 3 Bart lässt sich leichter schneiden
- 4 Verhütet jeglichen Hautreiz und hat angenehme Nachwirkungen

Ob Sie eine schäumende Rasiercreme oder -seife oder eine schaumlose Rasiercreme vorziehen, PALMOLIVE bietet Ihnen die gewünschte Art.



GARANTIE 14 Tage rasieren ohne Risiko. Wenn Sie nach dieser Zeit nicht davon überzeugt sind, dass „Palmolive“ das beste je verwendete Rasiermittel ist, so returnieren Sie uns die angebrachte Tube oder Stange, und wir vergüten Ihnen sofort den vollen Kaufpreis.

52102

COLGATE-PALMOLIVE AG., TALSTR. 15, ZÜRICH



Gute Laune

kommt nicht von selber,
aber ein frisches strahlendes Gesicht kann einer
zeigen, wenn er nach dem Rasieren BRITT
gebraucht. Ohne daß es brennt, wird die
Haut desinfiziert, bleibt rein, weich und
geschmeidig, man fühlt sich selbstsicher
und obenauf.

BRITT

nach dem Rasieren



Feste Preise für Reparaturen

Ein Wunsch aller VESPA-Besitzer geht in Erfüllung! Der vorbildlich organisierte und einwandfrei funktionierende VESPA-Service mit seinen über 320 VESPA-Service-Stellen in der Schweiz wird durch die Einführung einheitlicher und fester Preise für Reparaturen auf wertvolle und willkommene Weise verbessert. Damit tritt der VESPA-Besitzer als einziger Rollerfahrer in den Genuss erheblicher Vorteile:

- Keine Ungewissheit mehr über die Kosten von Reparaturen.
- Die Kosten jeder Arbeit sind zum voraus bekannt.
- Niedrighaltung der Preise dank sorgfältig geschultem Personal, das in der Lage ist, die verlangten Reparaturen ohne Zeitverlust fachkundig auszuführen.
- Jeder VESPA-Käufer erhält den Festpreistarif, mit den Adressen sämtlicher 320 VESPA-Service-Stellen der Schweiz.



Importeur: INTERCOMMERCIAL S.A. GENF

Wichtig: Nur die offiziellen VESPA-Vertreter arbeiten nach den neuen festen Preisen und verfügen über Original-Ersatzteile.
Die Namen der 320 offiziellen VESPA-Vertreter finden Sie im Telefonbuch unter «VESPA-Service».

Senden Sie mir bitte einen illustrierten VESPA-Prospekt

12 d
BON

Name: _____

Adresse: _____

Ausschneiden und senden an Intercommercial S.A., 1, place du Lac, Genf



Machen auch Sie eine Kur mit Zellers Kraftwein!

Wenn Sie altershalber oder infolge Krankheit, Blutarmut, Ueberanstrengung, Wochenbett von Kräften gekommen sind, und wenn Ihre Genesung nur langsam fortschreitet, machen Sie eine Kur mit

Zellers Kraftwein

der Ihrem Organismus die mangelnden lebenswichtigen Aufbaustoffe zurückgibt, und Ihnen neue Kraft und Schaffensfreude verleiht. **Zellers Kraftwein** wirkt appetitanregend, blutbildend, nerven- und muskelstärkend; er verkürzt die Rekonvaleszenz und hebt das Allgemeinbefinden!

Ein Versuch überzeugt!

Zellers Kraftwein macht wieder stark

Flasche Fr. 6.75. Kur (4 Fl.) Fr. 22.35
Bei Ihrem Apotheker oder Drogisten

Ein Qualitätsprodukt von

Max Zeller Söhne, Romanshorn

Hersteller von pharm. Prod. seit 1864



Italienische Spezialitäten
GÜGGLI!!
für Kenner und die es werden wollen!
Zürich
Bäckerstraße / Ecke Rotwandstraße 48

ADLER Mammern Telephon (054) 86447
Herrliches aus Geflügelhof, Kamin und Fischtrog

Bleichmittel für Haare, **NESTLE LITE „U.S.A. Pat.“**



bleicht Haare absolut ohne Schaden, auch die unerwünschten auf Gesicht, Armen, und Beinen und macht diese fast unsichtbar. NESTLE LITE ist einzigartig in Crème-Form, unschädlich, aber sehr wirksam. Originalpackung Fr. 9.— beim Coiffeur, oder in der Drogerie.